#### **SPRING 2024 COURSES**

in FRENCH ITALIAN SPANISH

FRENCH LITERATURE IN TRANSLATION (FRLT)
ITALIAN LITERATURE IN TRANSLATION (ITLT)
ITALIAN STUDIES (ITST)
SPANISH LITERATURE IN TRANSLATION (SPLT)

SPANISH LITERATURE IN TRANSLATION (SPLT)
LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN STUDIES

Email RLL@hofstra.edu if you have any questions, or wish to declare a new minor or major.

Email the professor if you have questions about a particular class Make an appointment with your advisor in the department to decide on what classes you should take.



#### FREN COURSES ARE TAUGHT IN FRENCH

They can serve to fulfill your language requirement and major or minor requirement. All French majors and minors should consult with a department faculty advisor when selecting courses.

#### FOR FREN 1-2 SEE THE ONLINE BULLETIN

#### FREN 003: INTERMEDIATE FRENCH 1

Professor Colette M. Sumner (<u>Colette.M.Sumner@hofstra.edu</u>) CRN 20916 TR 11:20-12:45 Professor Steven Verolla (<u>Steven.M.Verolla@hofstra.edu</u>) CRN 20041 MW 2:40-4:05

**Description:** Continued development of the fundamentals of structure, sound system, vocabulary building for effective communication and understanding. Speaking, understanding, reading and writing techniques are further developed.

### FREN 107: CONVERSATION SKILLS

Professor Denis Jean (denis.j.jean@hofstra.edu) CRN 21405 Professor Colette Sumner (colette.m.sumner@hofstra.edu) CRN 21404 Professor Steve Verolla (Steven.M.Verolla@hofstra.edu) CRN 21625 Professor Sultana Ehrlich (Sultana.S.Ehrlich@hofstra.edu) CRN 22994

Meeting Times: **TBA** (0.5 Semester Hours)

**Description:** Stresses authentic intonation patterns, oral proficiency and listening comprehension. Students meet once a week for twenty-five minutes with a French-speaking instructor. Syllabi are established between instructor and student in the first week and focus upon areas where student requires more practice and improved competency (grammatical and/or cultural).

#### FREN 109: CONVERSATIONAL FRENCH

Professor Sabine Loucif (sabine.loucif@hofstra.edu) MW 2:40-4:05 CRN 23567

**Description**: The student will develop ability to organize ideas, feelings, concepts and impart information through oral French. Topics for discussion chosen by students and instructor will be based upon appropriate classic and current materials. Direct experiences such as field trips and movies will be encouraged. Attendance is mandatory.

## FREN 162: (LT) SEMINAR IN THE FRENCH THEATER

Professor Sabine Loucif (sabine.loucif@hofstra.edu) Meeting time TBA CRN 23439

**Description:** Systematic study of the traditions of French theater from the Middle Ages to the modern day. Regular classroom scene study. Students read texts from a literary and a dramatic

perspective. Emphasis on the critical reading of a dramatic text as well as phonetic and gestural interpretation of written texts. Students present a final dramatic project in pairs or groups.

# FRENCH LITERATURE IN TRANSLATION: ALL MATERIALS ARE READ AND DISCUSSED IN ENGLISH

They can serve to fulfill your French major or minor, distribution requirement, and to complete the Alternate Language Option of the Foreign Language Requirement

# FRLT 043: (LT, CC) DECOLONIZING THE MIND: CONTEMPORARY LITERATURE FROM AFRICA TO SOUTHEAST ASIA

Professor Sabine Loucif (sabine.loucif@hofstra.edu) MW 6:00-7:25 CRN 21227

**Description:** Examination of literary voices from Francophone countries including Senegal, Algeria, Tunisia. Topics include decolonization and the African identity, the search for self, the contradictions of life in the colonies and racism. Readings include works by Memmi, Ben Jelloun, Snow-Fall, Senghor. All works are read and discussed in English.

# FRLT 046: (LT) SEX, GENDER, AND LOVE IN 20<sup>TH</sup>- CENTURY FRENCH PROSE Professor Sabine Loucif (sabine.loucif@hofstra.edu) MW 4:20-5:45 CRN 20667

**Description:** Selected narrative and experimental texts examined to show the deconstruction and evolution of traditional concepts of sex, gender and love in 20th-century French literature. Gender reading techniques constitute the principal methodological approach, along with close textual analysis. Readings include works by Andre Gide, Colette, Simone de Beauvoir, Marguerite Duras, Luce Irigaray, Julia Kristeva, Monique Wittig and Jean Genet. All works are read and discussed in English.

#### ITAL COURSES: ALL MATERIALS ARE READ AND DISCUSSED IN ITALIAN

They can serve to fulfill your language requirement and major or minor requirements. All Italian majors and minors should consult with a department faculty advisor when selecting courses.

#### FOR ITAL 1-2 See Online Schedule

#### ITAL 003: INTERMEDIATE ITALIAN I

Professor Simone Castaldi (Simone.Castaldi@hofstra.edu) TR 2:40-4:05 CRN 21054 **Professor Rosetta Urgo** (Rosetta.urgo@hofstra.edu) **MW 11:20-12:45 CRN 20734** 

**Description:** Brief structural review followed by emphasis on the expression of opinions, ideas, desires and hypothetical scenarios both in short compositions and small group communicative activities. Reading and analytical skills in the target language are also developed further through the reading and discussion of short cultural passages and authentic materials.

### **ITAL 108: CONVERSATION SKILLS**

Professor Lorenza Colletti (lorenza.colletti@hofstra.edu) CRN 21406

Meeting Times: **TBA** (0.5 Semester Hours)

**Description:** Stresses authentic intonation patterns, oral proficiency, and listening comprehension. Students meet once a week for 25 minutes with an instructor who is a speaker of standard Italian. Syllabi are established between instructor and student in the first week and focus upon areas where student requires more practice and improved competency (grammatical and/or cultural).

#### ITAL 109: ITALIAN CONVERSATION AND ORAL PRACTICE

Professor Riccardo Costa (<u>Riccardo.costa@hofstra.edu</u>) CRN 23441 MW 4:20-5:45 **Description:** Intensive training in oral practice and self-expression. Prepared discussions on assigned cultural topics with vocabulary preparation, oral reports, and small group interaction.

# ITALIAN LITERATURE IN TRANSLATION: ITLT--ALL MATERIALS ARE READ AND DISCUSSED IN ENGLISH

They can serve to complete your LT distribution requirement, and to complete the Alternate Language Option.

## ITLT 041: (LT) TO HELL AND BACK

Professor Lori Ultsch (Lori.J.Ultsch@hofstra.edu) TR 11:20-12:45 CRN 22720

**Description:** The course is a journey through the Inferno as a reflection of medieval literature, concerns and preoccupations. Following the epic hero's descent into and escape from Hell, the class engages in close readings that emphasize the ethical, religious, and political background of the medieval world. This course focuses on three recurrent topics represented in all canticles of the *Divine Comedy*: free will and spiritual salvation, Dante's moral imperative in representing and shaping the transcendental as well as secular spheres, and the poet's homage to classical epic tradition. Although readings will focus on the Inferno, complementary selections from the Vita Nuova, Purgatorio and Paradiso will also be discussed. Art and music inspired by the Inferno will also enrich our study of Dante's epic poem. All works are read and discussed in English.

#### ITLT 068: (LT) SHORT STORY AND NOVEL IN ITALY

Professor Lori Ultsch (Lori.J.ultsch@hofstra.edu) TR 1:00-2:25 CRN 23593

**Description:** Readings and discussions of short stories and novels from centuries of Italian literary tradition that expose students to a varied panorama of key authors, movements, styles, traditions and historical contexts. All readings are in English.

# ITALIAN STUDIES-- ITST: ALL MATERIALS ARE READ AND DISCUSSED IN ENGLISH

These courses can serve to complete your major in Italian, your minor in Italian Studies, fulfill your AA or IS distribution requirement, and to complete the Alternate Language

### ITST 141A: (AA) FILM HEROES AND VILLIANS ITALY

Professor Simone Castaldi (Simone.Castaldi@hofstra.edu) TR 4:20-5:45 CRN 22484

**Description:** A rotating series of courses investigating various aspects of Italian cinema. Topics include mafia cinema, race, gender, gothic and horror cinema, cinema and fascism, historical representations, migration in contemporary Italian cinema, and America as seen by Italian directors. **This course is taught in English. All movies are in English or Italian with English subtitles.** 

# ITST 142: (IS) ITALIAN MAFIA: HISTORICAL REALITY AND FICTIONAL REPRESENTATIONS

Professor Simone Castaldi (Simone.Castaldi@hofstra.edu) TR 1:00-2:25 CRN 23444

**Description:** This course examines the wide spectrum of representations of Italian organized crime, from historically oriented works to fictional popularizations. Some of the major narratives dealing with southern organized crime will be presented. At the same time, students will learn about the origins and the development of the Mafia and its economic and political background, with a special focus on the period between the post-war years to the present. **This course is taught in English.** 

#### SPAN COURSES: ALL MATERIALS ARE READ AND DISCUSSED IN SPANISH.

They can serve to fulfill your language requirement and major or minor requirement. Those marked (LT) can fulfill Literature distribution credit. All SPAN courses in this flyer count towards Spanish major (33 s.h) or minor (18 s.h), and many of them count towards the LACS major or minor as well. Spanish majors and minors should see an advisor to decide on their courses.

#### FOR SPAN 1-3 See the online schedule

#### SPAN 004: GATEWAY TO COMMUNICATION

Professor Manuel Galofaro (manuel.s.galofaro@hofstra.edu) TR 11:20-12:45 CRN 20023 Description: This course is intended for students who have achieved an intermediate level of Spanish (the equivalent of SPAN 003 at Hofstra). The course will help students improve in the three modes of communication: Interpersonal, Interpretive and Presentational. The class emphasizes communication, while at the same time reviewing some of the most challenging aspects of grammar. At the end of the course, students will have increased their ability to communicate in Spanish and will be eligible to take the whole array of advanced-level Spanish courses.

#### SPAN 005: ADVANCED SPANISH READING

Professor Miguel-Angel Zapata (miguel-angel.zapata@hofstra.edu) CRN 20947 TR 2:40-4:05

**Description**: The main goal of this course is to enhance student's Spanish-language skills through reading, discussion and analysis of a range of texts: essays, investigative reports, chronicles, poetry, short novels, films and documentaries from across the Spanish-speaking world. Besides reading, and the acquisition of new vocabulary, the course emphasizes conversation and writing skills. This course, as all courses with the SPAN prefix, is taught in Spanish.

#### **SPAN 108: CONVERSATION SKILLS** (0.5 Semester Hours)

Professor Irma Romero (<u>Irma.Romero@hofstra.edu</u>) **CRN 21407** Professor Teresa Sarabia (<u>Teresa.Sarabia@hofstra.edu</u>) **CRN 22485** 

Meeting Times: **TBA** (0.5 Semester Hours)

**Description:** In this course, students converse in Spanish in a relaxed environment where they feel comfortable making mistakes and thereby improve their speaking skills. Topics may include art, culture, literature, sports, music, health, education, jobs and occupations, current events, or anything else that the student finds interesting. No textbook is required, only the desire to speak Spanish. Students meet once a week for 25 minutes with a Spanish-speaking instructor.

#### SPAN 111: ADVANCED SPANISH GRAMMAR

Professor Vicente Lledo-Guillem (<u>Vicente.lledoguillem@hofstra.edu</u>) MW 2:40-4:05 CRN 23447

**Description**: This course focuses on the more advanced grammatical rules that underlie the Spanish language. Issues such as verbal tenses, the use of the subjunctive vs the indicative mood, the past tense, prepositions, conjunctions, and the different parts of the speech will be reviewed and practiced in context in the form of grammatical exercises, presentations, compositions, and textual analysis from a grammatical point of view. This course, as all courses with the SPAN prefix, is taught in Spanish

## **SPAN 113A: CULTURES OF SPAIN**

Professor Maria Anastasio (Maria J. anastasio @hofstra.edu) TR 11:20-12:45 CRN 23448

**Description:** In this course students will learn about the coexistence and the tensions between the different cultures of Spain throughout history. Students will also learn about how these tensions have shaped Iberian culture, including language, literature, art, and music. At the same time, students will learn about the physical and political environment that has made possible the existence and development of these different cultures. This course, as all courses with the SPAN prefix, is taught in Spanish.

#### SPAN 132: (LT) POETRY AND VISUAL ARTS

Prof. Miguel-Angel Zapata (Miguel-angel.zapata@hofstra.edu) **TR 4:20-5:45 CRN 23449 Description**: This course is designed to discover the transformation of the brush stroke into the written word and the new image that reappears as a new work of art. This encounter between poet and painter opens new doors of research into the intrinsic relation between the arts. It is not on a mere whim that so many poets have felt themselves attracted to works of visual art, and at the same time have expressed their interior selves through the contemplation of paintings. This exploration has caused them to work their way into the canvas itself, and to reside inside the brilliant house of color. After the explorations and readings of other poets in relation to visual arts, students will write personal essays about the relationship between poetry and paintings, photographs or sculptures. This course, as all courses with the SPAN prefix, is taught in Spanish.

#### SPAN 143: (CC) SPANISH IN CONTACT WITH OTHER LANGUAGES

Prof. Vicente Lledo-Guillem (<u>Vicente.Lledoguillem@hofstra.edu</u>) MW 4:20-5:45 CRN 23566 **Description:** This course examines the ways in which the Spanish language has been influenced and transformed through contact with other languages in the Iberian Peninsula, the Americas, Africa, and Asia. Students will examine the linguistic, social, political, and cultural consequences of this contact. We will also learn the most important structural and sociolinguistic theoretical concepts needed to analyze the situations of languages in contact. This course, as all courses with the SPAN prefix, is taught in Spanish.

# SPAN 145D: (LT) POETRY OF THE 17<sup>TH</sup> CENTURY

Prof. Alvaro Enrigue (alvaro.enrigue@hofstra.edu) TR 9:40-11:05 CRN 23453

**Description**: In Oro y Ardor, we will review the brilliant way in which the best minds of the Spanish 17th century reduced the universe to poetry. We will carefully read a short poem per class, and through it, we will understand the Early Modern period, in which the world as we think about it today was conceived. All classes and readings are in Spanish.

# SPAN 145E: (LT) DEATH AND THE SOUL IN SPANISH LITERATURE Professor Vicente Lledo-Guillem (<u>Vicente.Lledoguillem@hofstra.edu</u>) MW 11:20-12:45 CRN 23454

**Description:** This course focuses on death, the afterlife, and the soul in Spanish literature throughout history. While every period of Spanish literature will be represented, we will focus mainly on literary works written in the 19th and 20<sup>th</sup> centuries. In fact, we will also refer directly or indirectly to literary works written in the Middle Ages and the Early Modern Period. Students will learn how the topics of death and the soul relate to different philosophical, religious, and artistic ideas of the historical periods in which they were written. Moreover, we will learn how the different treatments of the topics of death and the soul favored some social groups over others and were, therefore, deeply political. This course, as all courses with the SPAN prefix, is taught in Spanish. This course fulfills the (LT) distribution course requirement.

SPAN 180F: (LT) BORGES ESSENTIAL

Professor Miguel-Angel Zapata (<u>Miguel-angel.zapata@hofstra.edu</u>) CRN 23455 TR 1:00-2:25

**Description:** This Special Topics course offers a comprehensive introduction to the work of Jorge Luis Borges, widely considered to be one of the most important writers of the twentieth century. The central purpose of the course is to familiarize students with the moral, religious, political, historical and cultural issues explored by the writer in poetry and prose.

# SPANISH LITERATURE IN TRANSLATION: SPLT--ALL MATERIALS ARE READ AND DISCUSSED IN ENGLISH

They can serve to complete your LT or CC distribution requirement, and to complete the Alternate Language Option requirement at Hofstra.

# SPLT 50L: (LT) BANNED: SEXUALITY AND GENDER IN THE WORLD OF LETTERS

Prof. Pepa Anastasio (maria.j.anastasio@hofstra.edu) TR 2:40-4:05 CRN 23456

**Description:** We may be tempted to think that reading and writing are almost natural skills that one easily acquires and masters, but they are social and cultural practices that have been historically informed by gender and sexuality. In this course we will read English translations of literature originally written in Spanish (fiction, non-fiction, poetry, memoir, from the 1600s to today), as well as critical texts that investigate the control and regulation of access to the means of literary production. Works include: the remarkable Lieutenant Nun: Memoir of a Basque Transvestite in the New World (written in 1592); relevant essays and poems by the Mexican nun, poet and scholar Sor Juana Inés de la Cruz; stories from the 1900s by Spanish women's rights activist and novelist Emilia Pardo Bazán. We will put those works in conversation with texts by Virginia Woolf, Luce Irigaray, and more recently, trans philosopher Paul Preciado's 2020 text, "Can the Monster Speak? Report to an Academy of Psychoanalysts." We will focus on gender and sexuality as they intersect with identity categories such as "race", ethnicity, and/or legal status, and will read, among others, works by Cherríe Moraga, Gloria Anzaldúa, and more recently Alan Pelaez Lopez. The course will study texts using narratology (e.g. the use of different narrative devices to create different meanings), as well as looking at the cultural, social, and historical circumstances surrounding the texts and their readership. It carries LT distribution credit, and is cross listed with WST and LGBTQ+ studies.

#### SPLT 063: (CC, LT) ON SOCCER AND LATIN AMERICA

Professor Alvaro Enrigue (alvaro.enrigue@hofstra.edu) TR 1:00-2:25 CRN 23452

**Description:** Soccer is a game, a professional sport, a multi-million dollar industry, a space for global utopias, and a sinister ideology-reinforcing machine. It's a battlefield for all cultural wars and an intense stage in all gender inclusion discussions. It's a fabric in which race, ethnicity, and economic power intersect in live television and a factory of dispensable heroes and myths; in Argentina, it's even a religion. In this course, we will review the cultural production surrounding

the sport in the Latin American orb —a true soccer powerhouse-- and place it within the framework of a series of ideas fundamental to contemporary thinking. We will read Latin American fiction and non-fiction, learn about popular music, and review films related to the sport from a critical humanist point of view. This course is taught in English. (Cross-listed with LACS 015M.)

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN STUDIES COURSES Latin American and Caribbean Studies (LACS) at Hofstra University offers a wide array of courses on Latin America, the Caribbean, and related diasporas in the United States. The LACS major requires 33 semester hours, while the minor requires 18 total semester hours. Additionally, these courses may also be used to fulfill the interdisciplinary course or cross-cultural course requirement at Hofstra.

# LACS 001: (IS, CC) PUTTING LATIN AMERICAN AND THE CARIBBEAN ON THE MAP: GEORGRAPHY, POLITICS, AND LITERATURE

Professor Benita Sampedro (Benita.sampedro@hofstra.edu) MW 2:40-4:05 CRN 21354

**Description:** This course is intended to introduce students to the two diverse regions with which North Americans share the Western hemisphere: Latin America and the Caribbean. The course offers a multi-faceted approach to various dimensions of the countries lying to the south of the United States. The geography, history, politics, socioeconomic projects, cultures, languages and literatures of these societies will be analyzed in an interdisciplinary fashion. In this course students will demonstrate the ability to think critically and creatively, will apply analytical reasoning across academic disciplines, and will demonstrate an awareness of —and sensitivity towards— Latin American and Caribbean issues in a global context.

### LACS 014S: (CC, IS) AFRO-CUBAN ROOTS OF AMERICAN MUSIC

Professor Alfonso Garcia-Osuna (<u>alfonso.j.garcia-osuna@hofstra.edu</u>) TR 1:00-2:25 CRN 23577

**Description:** This course is geared towards students with little or no formal training in music (skulled musicians are also welcome.) Since the early 1800's, with its important African presence, Cuban music evolved markedly away from the traditional European model towards improvisational African traditions. The course will explore the impact of Afro Cuban music on American culture and on the mainstream currents of music in the United States. It will also identify the social processes and historical contexts that made the influence possible. Taught by Latin jazz big band leader and Hofstra professor Dr. Alfonso Garcia-Osuna.

#### LACS 015M: (CC, IS) ON SOCCER AND LATIN AMERICA

Professor Alvaro Enrigue (alvaro.enrigue@hofstra.edu) TR 1:00-2:25 CRN 23452 Description: Soccer is a game, a professional sport, a multi-million dollar industry, a space for global utopias, and a sinister ideology-reinforcing machine. It's a battlefield for all cultural wars

and an intense stage in all gender inclusion discussions. It's a fabric in which race, ethnicity, and economic power intersect in live television and a factory of dispensable heroes and myths; in Argentina, it's even a religion. In this course, we will review the cultural production surrounding the sport in the Latin American orb —a true soccer powerhouse—and place it within the framework of a series of ideas fundamental to contemporary thinking. We will read Latin American fiction and non-fiction, learn about popular music, and review films related to the sport from a critical humanist point of view. This course is taught in English. (Cross-listed with SPLT 063.)

LACS 015S: (CC, IS) LATIN AMERICAN GLOBAL HISTORY Professor Brenda Elsey (<u>Brenda.j.elsey@hofstra.edu</u>) MW 9:40-11:05, MW 11:20-12:45 CRN 23578, 23579

**Description**: Interdisciplinary exploration of specific issues in the study of Latin America and the Caribbean. Themes may include decolonization of knowledge, globalization and Latin American cultures, nation-building literature, travel writing, borderlands, U.S.-Latin American relations, natural resources and politics, indigenous communities, and nation-states, or media and politics. Topics will vary.

#### LACS 199:SENIOR SEMINAR- LACS

Professor Conrad Herold (Conrad.Herold@Hofstra.edu)

Professor Benita Sampedro (Benita.sampedro@hofstra.edu) TBA CRN 23618

**Description:** The Senior Seminar is an interdisciplinary capstone course that focuses on a changing series of issues fundamental to Latin American and Caribbean societies. Students are required to produce a substantial research paper by the end of the course, reflecting consultation with two Latin American and Caribbean Studies faculty members as well as the reading of primary and secondary source materials.

